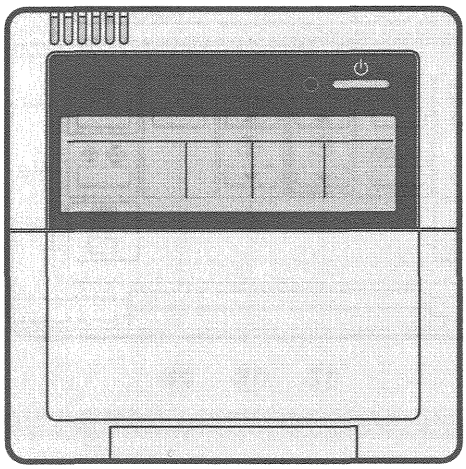
DAIKIN

OZONE FRIENDLY R407C

OPERATION MANUAL

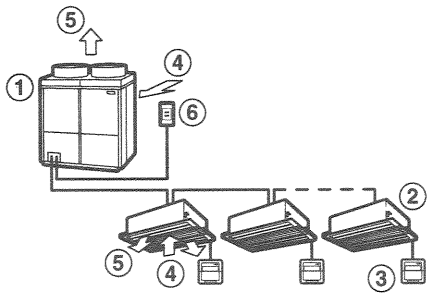
VRV System air conditioner



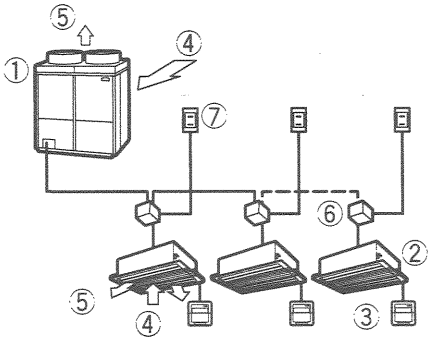
Manuel d'utilisation
Conditionneur d'air VRV System

Français

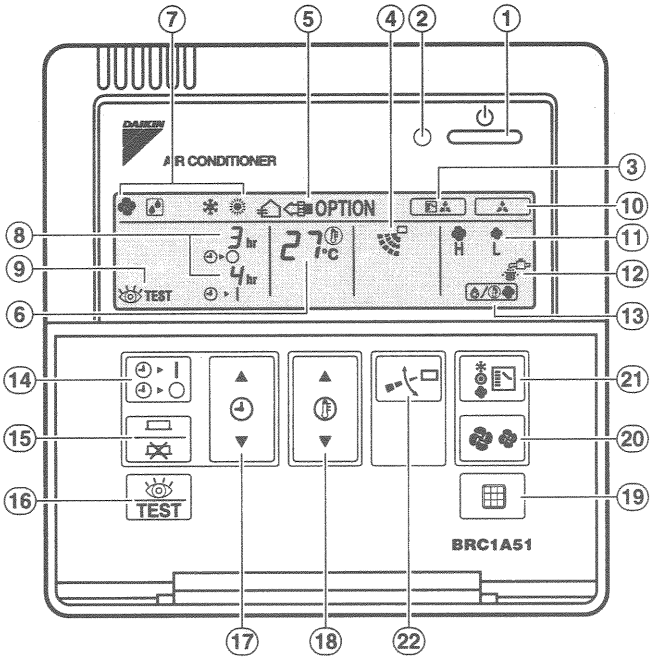
RSXYP5KJY1
RSXYP8KJY1
RSXYP10KJY1
RSXYP16KJY1
RSXYP18KJY1
RSXYP20KJY1
RSXYP24KJY1
RSXYP26KJY1
RSXYP28KJY1
RSXYP30KJY1
RSEYP8KJY1
RSEYP10KJY1

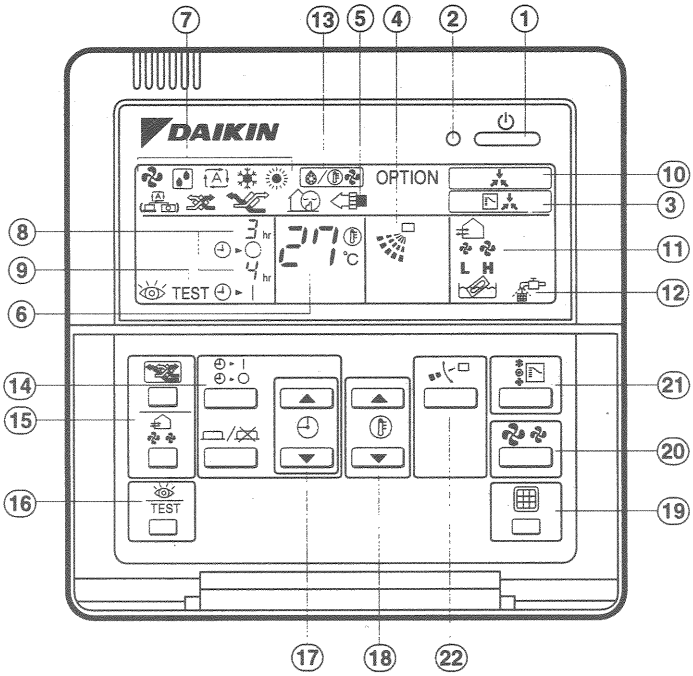


1 RSXY

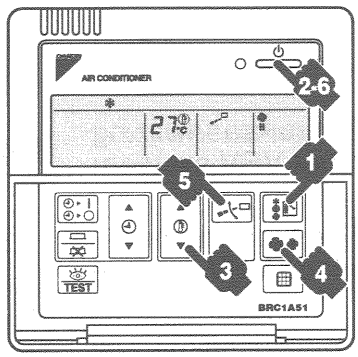


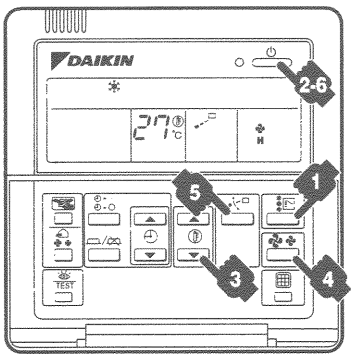
1 RSEY



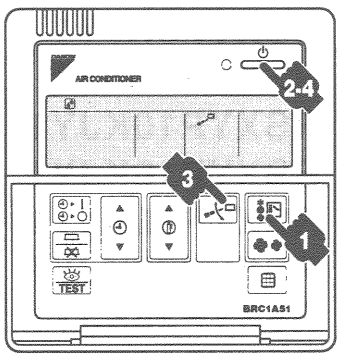


2

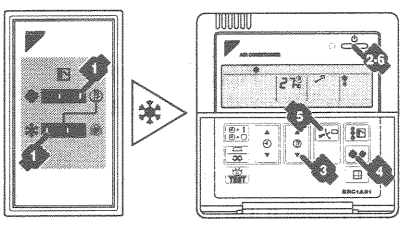


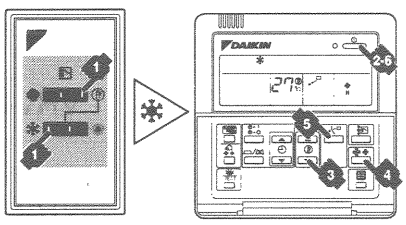


4

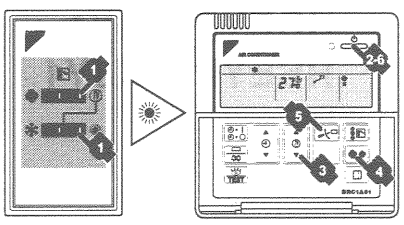


5

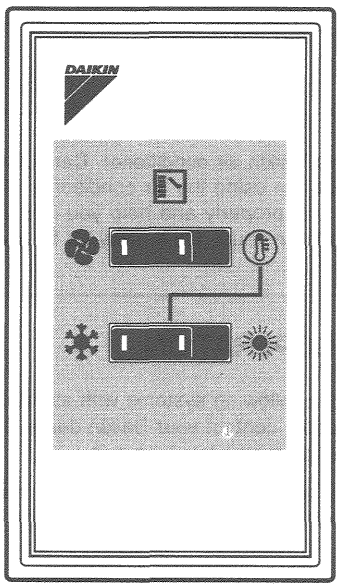




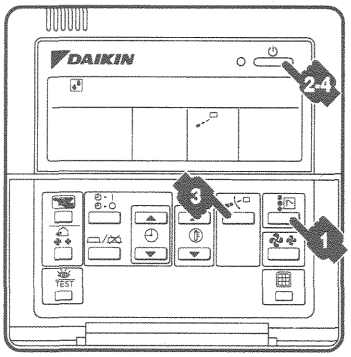
7.1

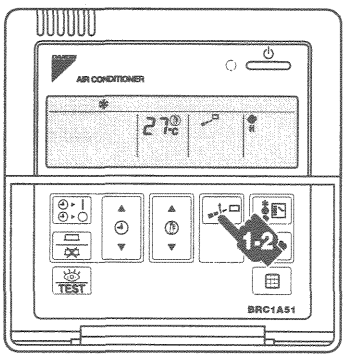


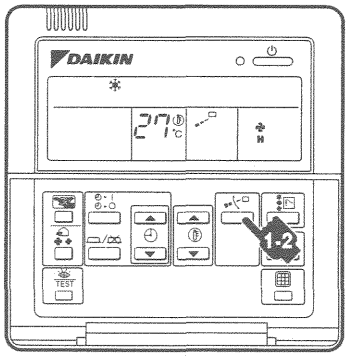
7.2


DAIKIN

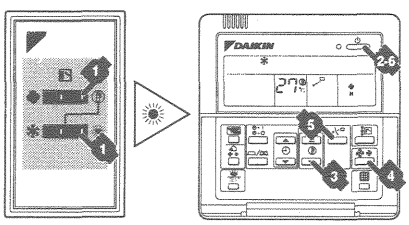
3

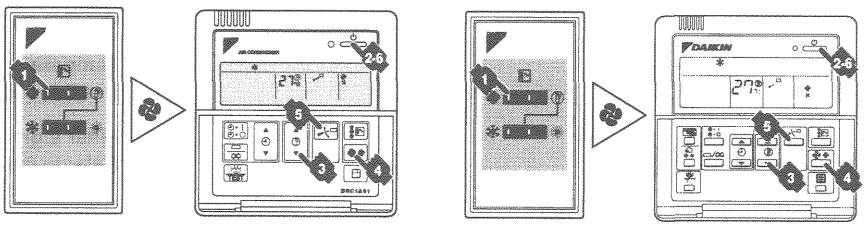

DAIKIN
2-4
3
1
TEST


AIR CONDITIONER
1-2
TEST
BRC1A51


DAIKIN
1-2
TEST

6


1
1
DAIKIN
2-6
5
3
4


1
1
2-6
5
3
4
1
1
DAIKIN
2-6
5
3
4

7.3

page

Que faire avant l'utilisation 1
Nom et fonction des interrupteurs de commande à distance et des affichages 1
Avertissement 2
Plage de fonctionnement 2
Procédure d'utilisation 2
Fonctionnement optimal 5
Les symptômes suivants ne constituent pas des pannes du climatiseur 5
Dépannage 6

Nous vous remercions d'avoir acheté ce climatiseur Daikin. Lisez soigneusement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser le climatiseur. Il vous enseignera à utiliser correctement l'unité et vous aidera en cas de panne. Après avoir lu le manuel, rangez-le en vue d'une utilisation ultérieure.

QUE FAIRE AVANT L'UTILISATION

Ce manuel d'utilisation a été rédigé pour les systèmes suivants avec commande standard. Avant la première utilisation, prendre contact avec votre revendeur Daikin pour connaître le fonctionnement qui correspond à votre type de système et à sa marque.

Si votre installation possède un système de commande personnalisé, demander à votre revendeur quel est le fonctionnement qui correspond à votre système.

Unités extérieures (voir la figure 1)

	Commutateur de commande à distance		Modes de fonctionnement
Séries inverseur			
Pompes de chaleur série RSXY	❑ oui	❑ non	
Séries à récupération de chaleur			
Pompes de chaleur série RSXY	❑ oui	❑ non	

- **Nom et fonction des pièces (voir la figure 1)**
  1 Unité extérieure
  2 Unité intérieure
  3 Dispositif de régulation à distance
  4 Arrivée d'air
  5 Sortie d'air
  6 Unité BS (sélecteur de branchement)
  7 Commutateur de commande à distance refroidissement chauffage

  (La figure 1 montre les systèmes avec commutateurs de commande à distance refroidissement/chauffage)

DISPOSITIF DE REGULATION A DISTANCE ET COMMUTATEUR REFROIDISSEMENT/ CHAUFFAGE : NOM ET FONCTION DE CHAQUE INTERRUPTEUR ET AFFICHAGE (voir les figures 2 et 3)

1 Bouton marche/arrêt
Appuyer sur le bouton pour faire démarrer le système. Appuyer de nouveau sur le bouton pour arrêter le système.

2 Voyant de fonctionnement (rouge)
Le voyant s'allume pendant le fonctionnement.

3 Affichage [ ] (commutation sous contrôle)
Il est impossible de passer du mode chauffage au mode refroidissement à l'aide du dispositif de régulation à distance lorsque cette icône est affichée.

4 Affichage (volet d'écoulement de l'air)
Se reporter au chapitre "Procédure d'utilisation - réglage de la direction d'écoulement de l'air".

5 Affichage OPTION (ventilation/épuration de l'air)
Cet affichage indique que l'ensemble de l'unité échangeur de chaleur et épuration de l'air fonctionne. (Il s'agit d'accessoires en option)

6 Affichage (température réglée)
Cet affichage indique la température que vous avez réglée.

7 Affichage (mode de fonctionnement)
Cet affichage indique le mode de fonctionnement en cours.

8 Affichage (heure programmée)
Cet affichage indique l'heure programmée pour le démarrage ou l'arrêt du système.

9 Affichage TEST (opération de contrôle/test)
Lorsque le bouton d'opération de contrôle/test est pressé, l'affichage indique le mode dans lequel se trouve actuellement le système.

10 Affichage [ ] (sous commande centralisée)
Lorsque cet affichage apparaît, cela signifie que le système est sous commande centralisée. (Ce n'est pas une spécification standard.)

11 Affichage (vitesse du ventilateur)
Cet affichage indique la vitesse du ventilateur que vous avez choisie.

12 Affichage (moment de nettoyage du filtre à air)
Se reporter au manuel de l'unité intérieure.

13 Affichage [ ] (dégivrage/démarrage à chaud)
Se reporter au chapitre 'Procédure d'utilisation - explication de l'opération de chauffage".

14 Bouton de démarrage/arrêt du mode minuterie
Se reporter au chapitre "Procédure d'utilisation - programmation du démarrage et de l'arrêt du système grâce à la minuterie".

15 Bouton marche/arrêt minuterie
Se reporter au chapitre "Procédure d'utilisation - programmation du démarrage et de l'arrêt du système grâce à la minuterie".

16 Bouton d'opération de contrôle/test
Ce bouton n'est utilisé que par un personnel de service qualifié à des fins de maintenance.

17 Bouton de programmation de l'heure
Utiliser ce bouton pour programmer l'heure de démarrage et/ou d'arrêt.

18 Bouton de réglage de la température
Utiliser ce bouton pour régler la température désirée.

19 Bouton de réinitialisation du filtre
Se reporter au manuel de l'unité intérieure

20 Bouton de commande de la vitesse du ventilateur
Appuyer sur ce bouton pour sélectionner la vitesse du ventilateur qui vous convient.

21 Sélecteur de mode de fonctionnement
Appuyer sur ce bouton pour sélectionner le mode de fonctionnement qui vous convient.

22 **Bouton de réglage de la direction d'écoulement de l'air**
Se reporter au chapitre "Procédure d'utilisation - réglage de la direction d'écoulement de l'air".

23 **Sélecteur ventilateur uniquement/climatiseur**
Régler l'interrupteur sur pour le mode ventilateur uniquement ou sur pour le mode chauffage ou refroidissement.

24 **Commutateur refroidissement/chauffage**
Régler le commutateur sur pour le mode refroidissement et sur pour le mode chauffage.

Note

- En opposition aux situations de fonctionnement actuelles, l'affichage représenté sur la figure 1 montre toutes les indications possibles.
- Si le voyant du filtre s'allume, nettoyer le filtre à air comme indiqué dans le manuel de l'unité intérieure. Après le nettoyage et la remise en place du filtre à air, appuyer sur le bouton de réinitialisation du filtre sur le dispositif de régulation à distance. Le voyant du filtre s'éteint sur l'affichage.
- Le dispositif de régulation à distance BRC1A52 (pour FXYS, FXYM, FXYL, FXYLM) ne possède pas d'affichage du volet d'écoulement d'air (4), ni de bouton de réglage de la direction d'écoulement de l'air (22).

AVERTISSEMENT

A NE JAMAIS FAIRE

- **Ne jamais mouiller l'unité intérieure ou le dispositif de régulation à distance.**
  Ne lavez pas l'unité externe à l'eau.
  Cela pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie.
- **Ne jamais utiliser un spray inflammable comme une bombe de laque, une bombe de peinture à proximité de l'unité.**
  Cela pourrait provoquer un incendie.
- **Ne jamais toucher la sortie d'air ou les lames horizontales lorsque le volet oscillant fonctionne.**
  Les doigts peuvent être pris ou l'unité peut se casser.
- **Ne jamais remplacer un fusible par un fusible d'ampérage incorrect ou d'autres câbles lorsqu'un fusible a fondu.**
  L'utilisation d'un câble ou d'un fil de cuivre pourrait casser l'unité ou provoquer un incendie.
- **Ne jamais placer des objets dans l'arrivée ou dans la sortie d'air.**
  Des objets touchant le ventilateur tournant à grande vitesse peuvent être dangereux.
- **Ne jamais retirer la protection du ventilateur sur l'unité extérieure.**
  Un ventilateur tournant à grande vitesse sans protection est très dangereux.
- **Ne jamais appuyer sur le bouton du dispositif de régulation à distance avec un objet dur et pointu.**
  Le dispositif de régulation à distance pourrait être endommagé.
- **Ne jamais tirer ou tordre le câble électrique du dispositif de régulation à distance.**
  Cela pourrait entraîner un mauvais fonctionnement de l'unité.
- **Ne jamais inspecter ou réaliser l'entretien de l'unité par vous même.**
  Demander à un technicien qualifié d'exécuter ce travail.
- **Pour éviter toute fuite de réfrigérant, prendre contact avec votre revendeur Daikin.**
  Lorsque le système est installé et fonctionne dans une petite pièce, la concentration du réfrigérant doit être maintenue en dessous de la limite. Dans le cas contraire, l'oxygène dans la pièce peut être affecté, ce qui causerait un accident grave.
- **Avant d'effectuer les opérations d'entretien isolez l'unité de toutes les ondes électriques.**

PLAGE DE FONCTIONNEMENT

Utiliser le système dans les plages suivantes de température et d'humidité pour garantir un fonctionnement sûr et efficace.

	REFROIDISSEMENT	CHAUFFAGE
température extérieure	-5°~ 43°CDB	-13,7°~ 21°CDB -15°~ 15,5°CWB
température intérieure	21°~ 32°CDB 15,5°~ 25°CWB	15°~ 27°CDB
humidité extérieure	≤ 80%*	

*Pour éviter la condensation et l'écoulement de l'eau hors de l'unité
Si la température ou l'humidité ne correspond pas à ces conditions, des dispositifs de sécurité peuvent se déclencher et le climatiseur peut ne plus fonctionner.

PROCEDURE D'UTILISATION

- La procédure d'utilisation varie en fonction de la combinaison d'unité extérieure et de dispositif de régulation à distance. Lire le chapitre "Que faire avant l'utilisation".
- Afin de protéger l'unité, mettre sur marche l'interrupteur principal 6 heures avant l'utilisation.
- Si l'alimentation principale est sur arrêt pendant le fonctionnement, un redémarrage automatique a lieu lorsque l'alimentation est rétablie.

MODE REFROIDISSEMENT, CHAUFFAGE, AUTOMATIQUE ET VENTILATEUR UNIQUEMENT (voir les figures 4 et 7)

- La commutation ne peut pas être effectuée avec un dispositif de régulation à distance dont l'affichage indique [ ] (commutation sous contrôle).
- Lorsque l'affichage [ ] (commutation sous contrôle) clignote, se reporter au chapitre "Procédure d'utilisation - réglage du dispositif de régulation à distance principal".
- Le fonctionnement automatique ne peut être sélectionné qu'avec la série RSEY.
- Le ventilateur peut continuer de fonctionner pendant environ 1 minute après l'arrêt de l'opération de chauffage.
- La vitesse d'écoulement de l'air peut se régler d'elle-même en fonction de la température de la pièce ou bien le ventilateur peut s'arrêter immédiatement. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

POUR LES SYSTEMES SANS COMMUTATEUR A DISTANCE REFROIDISSEMENT/CHAUFFAGE (voir la figure 4)

☞ Appuyer plusieurs fois sur le sélecteur de mode de fonctionnement et choisir le mode qui vous convient :

- Mode refroidissement
- Mode chauffage
- Fonctionnement automatique
- Mode ventilateur uniquement

Note

- Fonctionnement automatique (RSEY uniquement)
  Dans ce mode, la commutation refroidissement/chauffage s'effectue automatiquement.

☞ Appuyer sur le bouton marche/arrêt
Le voyant de fonctionnement s'allume et le système démarre.

POUR LES SYSTEMES AVEC COMMUTATEUR A DISTANCE REFROIDISSEMENT/CHAUFFAGE (voir la figure 4)

☞ Choisir le mode de fonctionnement à l'aide du commutateur à distance refroidissement/chauffage de la manière suivante:

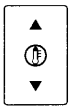
- Mode refroidissement (voir la figure 7.1)
- Mode chauffage (voir la figure 7.2)
- Mode ventilateur uniquement (voir la figure 7.3)

☞ Appuyer sur le bouton marche/arrêt.
Le voyant de fonctionnement s'allume et le système démarre.

Réglage

Pour la programmation de la température, de la vitesse du ventilateur et de la direction d'écoulement de l'air (uniquement pour le dispositif de régulation à distance BRC1A51 : FXYC, FXYF, FXYH, FXYK, FXYA), suivre la procédure indiquée ci-dessous.

☞ Appuyer sur le bouton de réglage de la température et programmer la température désirée.



Chaque fois que ce bouton est pressé, le réglage de la température augmente ou baisse de 1 °C.

Note

- Régler la température dans la plage de fonctionnement.
- Le réglage de la température est impossible pour le mode ventilateur uniquement.

☞ Appuyer sur le bouton de commande de la vitesse du ventilateur et choisir la vitesse de ventilateur qui vous convient.

☞ Appuyer sur le bouton de réglage de la direction d'écoulement de l'air.
Se reporter au chapitre "Réglage de la direction d'écoulement de l'air" pour plus de détails.

Arrêt du système

☞ Appuyer de nouveau sur le bouton marche/arrêt.
Le voyant de fonctionnement s'éteint et le système s'arrête.

Note

- Ne pas couper l'alimentation immédiatement après l'arrêt de l'unité, mais attendre au moins 5 minutes.

EXPLICATION DU MODE CHAUFFAGE

Opération de dégivrage

- En mode chauffage, le gel de la bobine de l'unité extérieure augmente. La capacité de chauffage décroît et le système passe en mode dégivrage.
- Le ventilateur de l'unité intérieure s'arrête et le dispositif de régulation à distance affiche .
- Après au plus 10 minutes en mode dégivrage, le système revient en mode chauffage.

Démarrage à chaud

- Afin d'éviter que de l'air froid sorte d'une unité intérieure au début de l'opération de chauffage, le ventilateur intérieur est automatiquement arrêté. L'affichage du dispositif de régulation à distance indique .

MODE PROGRAMME SECHAGE

- La fonction de ce programme est de réduire l'humidité dans votre pièce avec une diminution minimale de la température.
- Le micro-ordinateur détermine automatiquement la température et la vitesse du ventilateur.
- Le système ne se met pas en marche si la température de la pièce est basse.

POUR LES SYSTEMES SANS COMMUTATEUR A DISTANCE REFROIDISSEMENT/CHAUFFAGE (voir la figure 5)

☞ Appuyer plusieurs fois sur le sélecteur de mode et choisir (mode programme séchage).

☞ Appuyer sur le bouton marche/arrêt
Le voyant de fonctionnement s'allume et le système démarre.

☞ Appuyer sur le bouton de réglage de la direction d'écoulement de l'air (uniquement pour FXYC, FXYF, FXYH, FXYK, FXYA). Se reporter au chapitre "Réglage de la direction d'écoulement de l'air" pour plus de détails.

Arrêt du système

☞ Appuyer de nouveau sur le bouton marche/arrêt.
Le voyant de fonctionnement s'éteint et le système s'arrête.

Note

- Ne pas couper l'alimentation immédiatement après l'arrêt de l'unité, mais attendre au moins 5 minutes.

POUR LES SYSTEMES AVEC COMMUTATEUR A DISTANCE REFROIDISSEMENT/CHAUFFAGE (voir la figure 8)

☞ Choisir le mode de fonctionnement refroidissement à l'aide du commutateur à distance refroidissement/chauffage

☞ Appuyer plusieurs fois sur le sélecteur de mode et choisir programme de séchage .

☞ Appuyer sur le bouton marche/arrêt.
Le voyant de fonctionnement s'allume et le système démarre.

☞ Appuyer sur le bouton de réglage de la direction d'écoulement de l'air (uniquement pour FXYC, FXYF, FXYH, FXYK, FXYA). Se reporter au chapitre "Réglage de la direction d'écoulement de l'air" pour plus de détails.

Arrêt du système

☞ Appuyer de nouveau sur le bouton marche/arrêt.
Le voyant de fonctionnement s'éteint et le système s'arrête.

Note

- Ne pas couper l'alimentation immédiatement après l'arrêt de l'unité, mais attendre au moins 5 minutes.

REGLAGE DE LA DIRECTION D'ECOULEMENT DE L'AIR (voir la figure 6) (Uniquement pour le montage à double flux, multi-flux, en coin, suspendu au plafond et suspendu au mur)

☞ Appuyer sur le bouton de direction de l'écoulement d'air pour sélectionner la direction de l'air. L'affichage du volet d'écoulement de l'air oscille comme indiqué ci-dessous et la direction d'écoulement de l'air varie en permanence. (Réglage oscillation automatique)

☞ Appuyer sur le bouton de réglage de la direction de l'écoulement d'air pour sélectionner la direction de l'air qui vous convient.
L'affichage du volet d'écoulement de l'air cesse d'osciller et la direction d'écoulement de l'air est fixe. (Réglage direction d'écoulement de l'air fixe)

MOUVEMENT DU VOLET D'ECOULEMENT DE L'AIR (voir la figure 13)

Dans les conditions suivantes, un micro-ordinateur commande la direction d'écoulement de l'air, qui peut être différente de celle affichée.

REFROIDISSEMENT	CHAUFFAGE
	• Lorsque la température de la pièce est inférieure à la température réglée • Pendant l'opération de dégivrage

- En cas de fonctionnement continu avec une direction horizontale d'écoulement de l'air
- Lorsqu'un fonctionnement continu avec un flux d'air vers le bas est réalisé en refroidissement avec un montage au plafond ou au mur, le micro-ordinateur peut commander la direction du flux et l'indication de la télécommande change en fonction.

La direction d'écoulement de l'air peut être réglée de l'une des manières suivantes.

- Le volet d'écoulement de l'air règle lui-même sa position.
- La direction d'écoulement de l'air peut être choisie par l'utilisateur.
- Automatique et position désirée .

Note

- La limite de déplacement du volet peut être modifiée. Prendre contact avec votre revendeur Daikin pour plus de détails. (Uniquement pour le montage à double flux, multi-flux, en coin, suspendu au plafond et suspendu au mur)
- Eviter un fonctionnement dans la direction horizontale , cela peut provoquer une accumulation de rosée ou de poussière sur le plafond.

PROGRAMMATION DU DEMARRAGE ET DE L'ARRET DU SYSTEME GRACE A LA MINUTERIE (voir la figure 9)

- La minuterie fonctionne des deux manières suivantes :
  Programmation de l'heure d'arrêt ◷ ▸ ◯. Le système s'arrête de fonctionner lorsque le temps réglé s'est écoulé.
  Programmation de l'heure de démarrage ◷ ▸ |. Le système démarre lorsque le temps réglé s'est écoulé.
- La minuterie peut être programmée pour une durée maximale de 72 heures.
- Les heures de démarrage et d'arrêt peuvent être programmées simultanément.

☞ Appuyer plusieurs fois sur le bouton marche/arrêt du mode minuterie et sélectionner le mode sur l'affichage.
L'affichage clignote.

- Pour régler l'arrêt de la minuterie ◷ ▸ ◯
- Pour régler le démarrage de la minuterie ◷ ▸ |

☞ Appuyer sur le bouton de programmation de l'heure et régler l'heure d'arrêt ou de démarrage du système.

▲ ◷ ▼ Chaque fois que ce bouton est pressé, le temps avance ou recule d'une heure.

☞ Appuyer sur le bouton marche/arrêt de la minuterie.
La procédure de réglage de la minuterie est terminée. L'affichage ◷ ▸ ◯ ou ◷ ▸ | cesse de clignoter et demeure allumé en permanence.

Note

- Pour le réglage simultané de l'arrêt et du démarrage de la minuterie, répéter une nouvelle fois la procédure ci-dessus (de ☞ à ☞).
- Lorsque la minuterie est programmée, l'affichage indique le temps restant.
- Appuyer de nouveau sur le bouton marche/arrêt de la minuterie pour annuler la programmation. L'affichage disparaît.

Par exemple : (voir la figure 11)
Lorsque la minuterie est programmée pour arrêter le système au bout de 3 heures et faire démarrer le système au bout de 4 heures, le système s'arrêtera après 3 heures et redémarrera une heure plus tard.

REGLAGE DU DISPOSITIF DE REGULATION A DISTANCE PRINCIPAL (pour la série RSXY et la série RSEY) (voir la figure 10)

- Lorsque le système est installé comme le montre les figures 14 et 15 , il faut que l'un des dispositifs de régulation à distance soit désigné comme dispositif principal.

POUR LA SÉRIE RSXY (voir la figure 14)
Lorsqu'une unité extérieure est connectée à plusieurs unités intérieures.

POUR LA SÉRIE RSEY (voir la figure 15)
Lorsqu'une unité BS est connectée à plusieurs unités extérieures.

- Seul le dispositif de régulation à distance principal peut sélectionner le mode chauffage, ou automatique (série RSEY uniquement) refroidissement.
- Les affichages des dispositifs de régulation à distance esclaves indiquent [⇆] (commutation sous contrôle) et suivent automatiquement le mode de fonctionnement imposé par le dispositif de régulation à distance principal.

Néanmoins, il est possible de passer au programme de séchage par l'intermédiaire des dispositifs de régulation à distance esclaves si le système se trouve en mode refroidissement, réglé par le dispositif de régulation à distance principal.

Comment désigner le dispositif de régulation à distance principal

☞ Appuyer pendant 4 secondes sur le sélecteur de mode de fonctionnement du dispositif de régulation à distance principal actuel.
L'affichage indiquant [⇆] (commutation sous contrôle) sur tous les dispositifs de régulation à distance esclaves connectés à la même unité extérieure ou unité BS clignote.

☞ Appuyer sur le sélecteur de mode de fonctionnement du dispositif de régulation à distance que vous souhaitez désigner comme dispositif principal. L'opération est alors terminée. Ce dispositif de régulation à distance est désigné comme dispositif principal et l'affichage, indiquant [⇆] (commutation sous contrôle), disparaît. Les affichages des autres dispositifs de régulation à distance indiquent [⇆] (commutation sous contrôle).

PRECAUTIONS POUR LE SYSTEME DE COMMANDE DE GROUPE OU LE SYSTEME DE COMMANDE A DEUX DISPOSITIFS DE REGULATION A DISTANCE

Ce système offre deux systèmes de commande outre le système de commande individuel (un dispositif de régulation à distance commande une unité intérieure). Vérifier les points suivants si votre unité correspond à l'un des types suivants de système de commande.

- **Système de commande de groupe**
  un dispositif de régulation à distance commande jusqu'à 16 unités intérieures. Toutes les unités intérieures sont réglées de la même manière.

- **Système de commande à deux dispositifs de régulation à distance**
  Deux dispositifs de régulation à distance commandent une unité intérieure (en cas de système de commande de groupe, un groupe d'unités intérieures). L'unité fonctionne individuellement.

  Note

  - Prendre contact avec votre revendeur Daikin en cas de modification de la combinaison ou de réglage du système de commande de groupe ou du système de commande à deux dispositifs de régulation à distance.

FONCTIONNEMENT OPTIMAL

Observer les précautions suivantes pour garantir un fonctionnement correct du système.

- Régler correctement la sortie d'air et éviter un écoulement direct de l'air sur les occupants de la pièce.
- Régler correctement la température de la pièce pour obtenir un environnement confortable. Eviter un chauffage ou un refroidissement excessif.
- Empêcher l'entrée des rayons directs du soleil dans une pièce pendant l'opération de refroidissement en tirant des rideaux ou des stores.
- Laisser les portes et les fenêtres fermées. Si les portes et les fenêtres demeurent ouvertes, l'air s'écoule hors de la pièce, ce qui entraîne une réduction de l'effet de refroidissement ou de chauffage.
- Ne jamais placer des objets près de l'arrivée ou de la sortie d'air de l'unité. Cela peut provoquer une détérioration de l'effet escompté ou arrêter le fonctionnement.
- Mettre sur arrêt l'interrupteur principal de l'unité lorsque cette dernière n'est pas utilisée pendant de longues périodes. Si l'interrupteur est sur marche, il consomme du courant. Avant de faire redémarrer l'unité, mettre l'interrupteur principal sur marche 6 heures avant le début de l'utilisation pour garantir fonctionnement régulier. (Se reporter au chapitre "Maintenance" dans le manuel de l'unité intérieure.)
- Lorsque l'affichage indique (moment de nettoyage du filtre à air), demander à un technicien qualifié de nettoyer les filtres. (Se reporter au chapitre "Maintenance" dans le manuel de l'unité intérieure.)

LES SYMPTOMES SUIVANTS NE CONSTITUENT PAS DES PANNES DU CLIMATISEUR

LE SYSTEME NE FONCTIONNE PAS

- **Le climatiseur ne démarre pas immédiatement lorsque le bouton marche/arrêt du dispositif de régulation à distance est pressé.**
  Si le voyant de fonctionnement s'allume, le système est en condition normale. Pour éviter une surcharge du moteur du compresseur, le climatiseur démarre 5 minutes après la mise sous tension s'il avait été mis sur arrêt juste avant. Le même délai de démarrage se produit lorsque le sélecteur de mode a été utilisé.

- **Le système ne démarre pas immédiatement après la mise sous tension**
  Attendre une minute que le micro-ordinateur soit prêt à fonctionner.

LA COMMUTATION REFROIDISSEMENT/CHAUFFAGE EST IMPOSSIBLE

- **Lorsque l'affichage indique (commutation sous contrôle), ce qui indique qu'il s'agit un dispositif de régulation à distance esclave.**

- **Lorsque le commutateur à distance refroidissement/chauffage est installé et que l'affichage indique (commutation sous contrôle).**
  Cela est dû au fait que la commutation refroidissement/chauffage est commandée par le commutateur à distance refroidissement/chauffage. Demander à votre revendeur Daikin où se trouve le commutateur à distance.

UNE FUMEE BLANCHE SORT D'UNE UNITE

Unité intérieure

- **Lorsque l'humidité est élevée pendant une opération de refroidissement**
  Si l'intérieur d'une unité intérieure est extrêmement contaminé, la répartition de la température à l'intérieur d'une pièce devient inégale. Il est alors nécessaire de nettoyer l'intérieur de l'unité intérieure..Demander à votre revendeur Daikin des détails concernant le nettoyage de l'unité. Cette opération doit être exécutée par un technicien qualifié.

- **Immédiatement après l'arrêt de l'opération de refroidissement et lorsque la température et l'humidité de la pièce sont faibles**
  Cela est dû au fait que du gaz réfrigérant chaud reflue dans l'unité intérieure et produit de la vapeur.

Unité intérieure, unité extérieure

- **Lorsque le système passe en mode chauffage après une opération de dégivrage**
  L'humidité produite par le dégivrage se transforme en vapeur et est évacuée.

BRUIT DES CLIMATISEURS

Unité intérieure

- **Un bruit "zeen" est entendu immédiatement après la mise sous tension.**
  La soupape de détente électronique qui se trouve dans l'unité intérieure se met à fonctionner et produit un bruit. Son volume diminuera en environ une minute.

- **Un bruit "shah" faible et continu est entendu lorsque le système est en mode refroidissement ou à l'arrêt.**
  Lorsque la pompe de vidange (accessoire en option) fonctionne, ce bruit se fait entendre.

- **Un bruit grinçant "pishi-pishi" est entendu lorsque le système s'arrête après une opération de chauffage.**
  La dilatation et la rétraction des pièces en plastique dues au changement de température provoquent ce bruit.

- **Un bruit faible "sah", "choro-choro" est entendu alors que l'unité intérieure est arrêtée.**
  Lorsque l'autre unité intérieure fonctionne, ce bruit est entendu. Afin d'empêcher que l'huile et le réfrigérant restent dans le système, une petite quantité de réfrigérant continue de s'écouler.

Unité intérieure, unité extérieure

- **Un sifflement faible et continu est entendu lorsque le système est en mode refroidissement ou dégivrage.**
  Il s'agit du bruit du gaz réfrigérant passant dans les unités intérieure et extérieure.

- **Un sifflement qui est entendu au démarrage ou immédiatement après l'arrêt du fonctionnement ou de l'opération de dégivrage.**
  Il s'agit du bruit du réfrigérant dû à l'arrêt de l'écoulement ou au changement de l'écoulement.

Unité extérieure

- **Lorsque le son du bruit de fonctionnement change**
  Ce bruit est causé par le changement de fréquence.

LES UNITES PEUVENT DEGAGER UNE ODEUR

- **L'unité peut absorber l'odeur des pièces, des meubles, des cigarettes, etc. puis cette odeur est rejetée.**

L'AFFICHAGE INDIQUE *88*.

- **Cela se produit immédiatement après la mise sur marche de l'interrupteur principal et signifie que le dispositif de régulation à distance est en condition normale. Cet affichage demeure pendant une minute.**

LE COMPRESSEUR DE L'UNITE EXTERIEURE NE S'ARRETE PAS APRES UNE COURTE OPERATION DE CHAUFFAGE

- **Cela permet d'éviter que l'huile et le réfrigérant restent dans le compresseur. L'unité s'arrête après 5 à 10 minutes.**

L'INTERIEUR D'UNE UNITE EXTERIEURE EST CHAUD MEME LORSQUE L'UNITE EST ARRETEE

- **Cela est dû au fait que le chauffage du carter chauffe le compresseur de façon à ce que ce dernier puisse fonctionner régulièrement.**

DEPANNAGE

Si l'un des dysfonctionnements suivants se produit, prendre les mesures indiquées ci-dessous et appeler votre revendeur Daikin.

Le système doit être réparé par un technicien qualifié.

- Si un dispositif de sécurité, comme un fusible, un disjoncteur ou un disjoncteur différentiel se déclenche fréquemment ou si l'interrupteur marche/arrêt ne fonctionne pas correctement :
  Mesure : Mettre l'interrupteur principal sur arrêt.
- Si de l'eau fuit de l'unité :
  Mesure : arrêter le fonctionnement.
- Si l'affichage TEST, le nombre d'unités et le voyant de fonctionnement clignotent et qu'un code d'erreur apparaît : (voir la figure 12)
  1 Affichage d'inspection
  2 Nombre d'unités intérieures dans lesquelles le dysfonctionnement se produit
  3 Voyant de fonctionnement
  4 Code d'erreur
  Mesure : informer à votre revendeur Daikin et lui indiquer le code d'erreur.

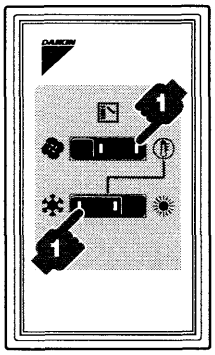
Si le système ne fonctionne pas correctement, sauf dans les cas susmentionnés, et si aucun des dysfonctionnements mentionnés n'est apparent, inspecter le système selon les procédures suivantes.

1) Si le système ne fonctionne pas du tout :
- Vérifier s'il y a une panne de courant.
  Attendre jusqu'à ce que le courant soit rétabli. Si une panne de courant se produit pendant le fonctionnement, le système redémarre automatiquement tout de suite après le rétablisse-ment de l'alimentation.
- Vérifier qu'aucun fusible n'a fondu et qu'aucun disjoncteur ne s'est déclenché. Changer le fusible ou réinitialiser le disjoncteur si nécessaire.

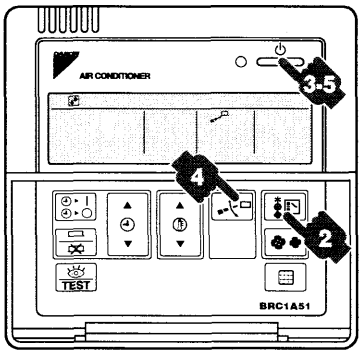
2) Si le système fonctionne en mode ventilateur uniquement, mais qu'il s'arrête dès qu'il passe en mode chauffage ou refroidissement :
- Vérifier que l'arrivée ou la sortie d'air de l'unité intérieure ou de l'unité extérieure n'est pas bouchée par des obstacles.
  Retirer les obstacles et bien aérer.
- Vérifier si l'affichage du dispositif de régulation à distance indique (moment de nettoyage du filtre à air). (Se reporter au chapitre "Maintenance" dans le manuel de l'unité intérieure.)

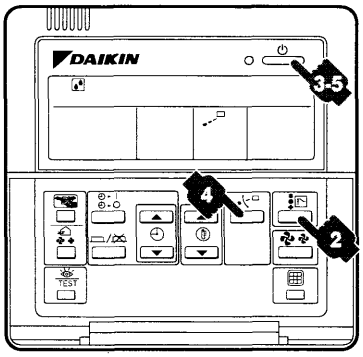
3) Le système fonctionne mais le refroidissement ou le chauffage est insuffisant :
- Vérifier que l'arrivée ou la sortie d'air de l'unité intérieure ou de l'unité extérieure n'est pas bouchée par des obstacles.
  Retirer les obstacles et bien aérer.
- Vérifier que le filtre à air n'est pas colmaté. (Se reporter au chapitre "Maintenance" dans le manuel de l'unité intérieure.)
- Vérifier le réglage de la température.
- Vérifier le réglage de la vitesse du ventilateur sur votre dispositif de régulation à distance.
- Vérifier si des portes ou des fenêtres sont ouvertes. Les fermer pour empêcher le vent de pénétrer.
- Vérifier qu'il n'y a pas trop d'occupants dans la pièce pendant l'opération de refroidissement.
- Vérifier que la source de chaleur de la pièce n'est pas excessive.
- Vérifier que les rayons directs du soleil ne pénètrent pas dans la pièce.
  Utiliser des rideaux ou des stores.
- Vérifier que l'angle d'écoulement de l'air est correct.

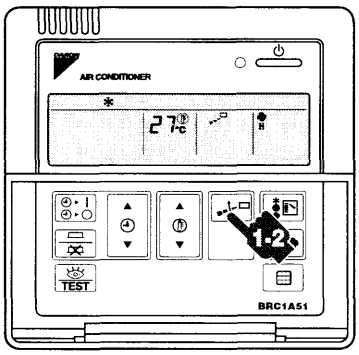
NOTES


1
1

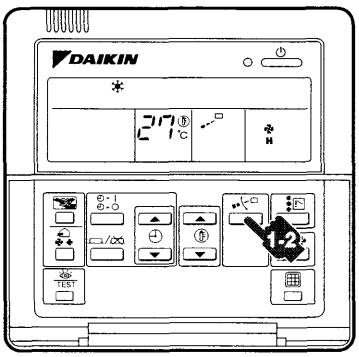
8

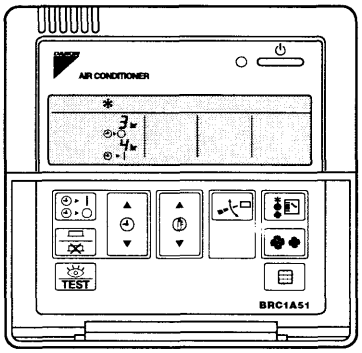

AIR CONDITIONER
3-5
4
2
TEST
BRC1A51


DAIKIN
3-5
4
2
TEST

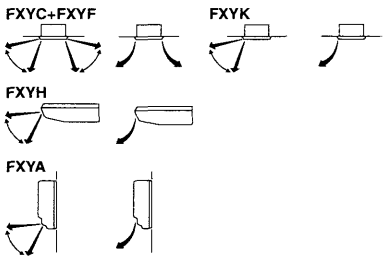

AIR CONDITIONER
1-2
TEST
BRC1A51

10

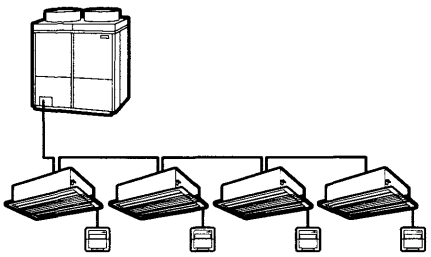

DAIKIN
1-2
TEST


AIR CONDITIONER
TEST
BRC1A51

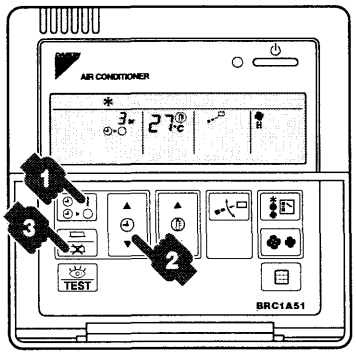
11

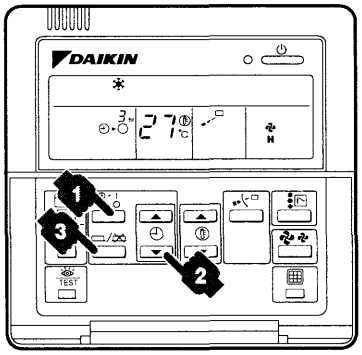

FXYC+FXYF
FXYK
FXYH
FXYA

13

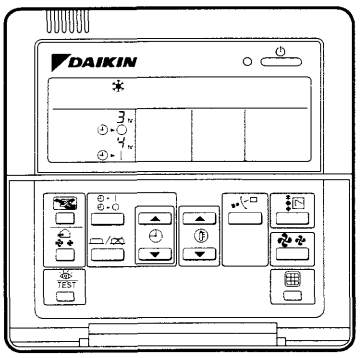


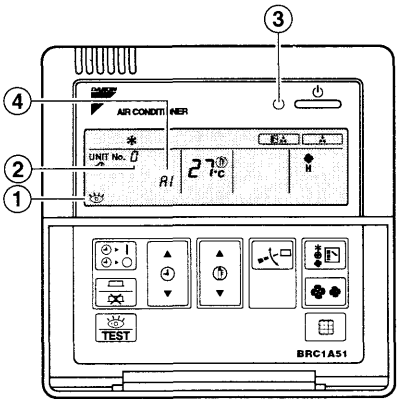
14

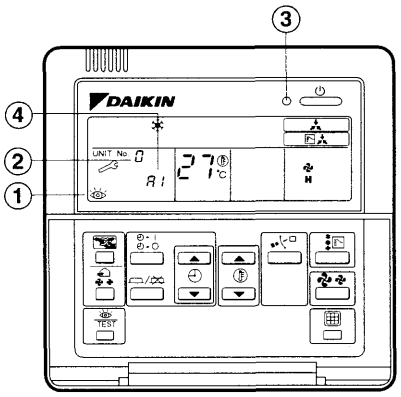

AIR CONDITIONER
TEST
BRC1A51
1
2
3


DAIKIN
TEST
1
2
3

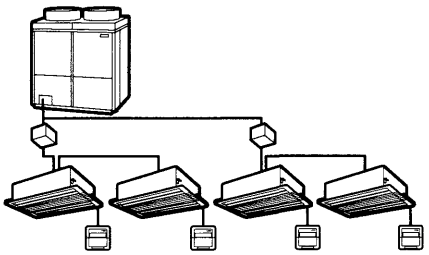
9


DAIKIN
TEST


AIR CONDITIONER
UNIT No. 0
A1
TEST
BRC1A51
1
2
3
4


DAIKIN
UNIT No. 0
A1
TEST
1
2
3
4

12



15

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:
Umeda Center Bldg., 4-12, Nakazaki-Nishi 2 chome,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:
Shinjuku Sumitomo Bldg., 6-1 Nishi-Shinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, 163-0290 Japan

DAIKIN EUROPE NV

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Français • 3PA63729-4N EM97A053C (0008) HT